



大会

Distr.: General
15 May 2007
Chinese
Original: English

第六十一届会议

议程项目 68 和 117

人权理事会的报告

2006-2007 两年期方案预算

2007 年人权理事会第四届会议通过的决议引起的订正概算

秘书长的报告

摘要

本报告详细说明了 2007 年人权理事会第四届会议通过的决议引起的所需预算资源情况。这些决议引起的所需支出费用估计为 434 600 美元。其中，预期 360 300 美元的所需额外资源可以尽量在 2006-2007 两年期方案预算下、业已批准的资源内解决。在执行这些决议方面可能产生的任何额外支出将在 2006-2007 两年期方案预算第二次执行情况报告的范畴内加以报告。此外，2008-2009 两年期 74 300 美元的所需资源估计数没有列入 2008-2009 两年期拟议方案预算。因此，2008-2009 两年期所需资源将按照大会第 41/213 号和第 42/211 号决议所定程序加以审议。



一. 导言

1. 提交本报告，是要向大会通报 2007 年人权理事会第四届会议通过的决议引起的所需资源情况。
2. 理事会通过了第 4/4 号和第 4/8 号决议，授权有关人权机构和特别程序继续开展活动或开展其他活动，包括举行会议，超出了 2006-2007 方案预算所核准的资源，将对 2008-2009 两年期拟议方案预算估计数产生影响。2006-2007 年方案预算没有为有关第 4/8 号决议的活动编列经费，2008-2009 两年期方案预算也没有为第 4/4 号决议引起的活动编列经费。按照大会议事规则第一五三条，在通过各项决议前，酌情向理事会说明了所涉方案预算问题。下文对与理事会决议有关的所需额外资源做了说明。
3. 就所需额外会议服务资源而言，在每一起有关的情形下，都向理事会通报了将要提供的额外服务的全面费用以及如果可行、由已核准批款承担所需资源的可能性。在此基础上，有关方面向理事会表明：同第 4/8 号决议有关的所需资源将在 2006-2007 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第 28 E 款(行政，日内瓦)下解决，第 4/4 号决议所需资源将遵照 2008-2009 两年期有关使用应急基金的程序加以处理。

二. 同人权理事会通过之决议有关的所需额外资源

A. 第 4/4 号决议：发展权

4. 人权理事会按照其第 4/4 号决议第 2 段(e)、(f)和(g)分段的规定，决定：
 - (a) 将发展权问题工作组的任务期限延长两年，工作组应举行为期五个工作日的年会，并向理事会提交报告；
 - (b) 将在发展权问题工作组框架内成立的落实发展权问题高级别小组的任务期限延长两年，该小组将举行为期七个工作日的年会，并向发展权问题工作组提交报告；
 - (c) 请联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)为切实执行本决议采取一切必要措施，并拨付所需资源。
5. 人权理事会通过该决议，大会预期也将予以通过，这样，因高级别工作队届会每年增加两个工作日，需要增加资源。增加的费用将用于：(a) 成员们的每日生活津贴；以及(b) 将提供给高级别工作队的会议服务。对于 2008-2009 两年期拟议方案预算而言，该活动估计费用为 74 300 美元，如下所示：

	美元
第 2 款，大会和经济及社会理事会事务和会议管理	63 300
第 23 款，人权	8 200
第 28 E 款，行政，日内瓦	2 800
共计	74 300

6. 这些所需资源未列入有待大会第六十二届会议审议的 2008-2009 两年期拟议方案预算。因此，按照既定的预算程序，将适用大会第 41/213 号和第 42/211 号决议有关使用应急基金的规定。

7. 就理事会第 4/4 号决议第 2 段 (g) 分段而言，也提请理事会注意大会第 45/248 号决议 B 部分第六节的规定，其中重申行政和预算事项应由第五委员会和行政和预算问题咨询委员会处理。

B. 第 4/8 号决议：人权理事会第四届特别会议 2006 年 12 月 13 日通过题为“达尔富尔人权状况”的 S-4/101 号决定的后续行动

8. 人权理事会第 4/8 号决议第 6、7 和 9 段：

(a) 决定召集一个小组会议，由苏丹人权状况问题特别报告员主持，由负责儿童与武装冲突问题的秘书长特别代表、法外处决、即审即决或任意处决问题特别报告员、人权维护者处境问题秘书长特别代表、负责国内流离失所者人权问题的秘书长代表、酷刑问题特别报告员和暴力侵害妇女、其原因及后果问题特别报告员组成；

(b) 请该小组与苏丹政府和非洲联盟有关人权机制合作，与达尔富尔-达尔富尔对话和协商主席密切磋商，以确保根据苏丹在这方面的需要，对人权理事会、人权委员会和联合国其他人权机构通过的关于达尔富尔的决议和建议采取有效的后续行动和推进执行工作，同时促进对联合国其他人权机制有关建议的执行，保障这些建议的连续性，并协助监测当地人权状况；

(c) 请该小组向理事会第五届会议提出报告。

9. 人权理事会通过第 4/8 号决议，大会预期也将予以通过，这就需要支付费用，用于：(a) 小组（组成情况见上文第 8(a) 段）成员们去日内瓦开 2 次会议（每次 3 个工作日）的旅费；(b) 小组一名代表及人权高专办两名工作人员前往班珠尔的旅费。前往班珠尔是为了同非洲人权和人民权利委员会的机制进行 3 天协商；(c) 小组一名代表前往日内瓦的旅费，向理事会第五届会议提出其报告；(d) 一名 P-4/5 职等协调员、一名 P-3/2 职等执行助理以及一名一般事务/其他职等行

政助理为期三个月的工作人员费用；以及(e) 将提供给小组的会议服务。对于 2006-2007 两年期拟议方案预算而言，上述费用估计为 360 300 美元，如下所示：

	美元
第 2 款，大会和经济及社会理事会事务和会议管理	166 300
第 23 款，人权	190 100
第 28 E 款，行政，日内瓦	3 900
共计	360 300

10. 2006-2007 两年期方案预算第 2 款、第 23 款和第 28 E 款，没有为第 4/8 号决议第 6、7 和 9 段所述活动编列经费。有关决议草案一旦获得通过，就需要追加 360 300 美元的资源，如上文第 9 段所示。

11. 秘书处试图确定可以从哪些领域调动资源，以满足该决议所引起的资源需求。预期所需的额外资源能够在 2006-2007 两年期方案预算已批准的资源内尽量加以解决。然而，在执行该决议方面如果引起其他任何支出，就将在 2006-2007 两年期方案预算第二次执行情况报告的范畴内加以报告。

三. 所需资源总额及结论

12. 如本报告附件所示，2007 年人权理事会第四届会议通过的决议所涉资源总额达 434 600 美元。在此总额中，预期 360 300 美元将尽量在 2006-2007 两年期方案预算已批准的资源内加以解决，并且视情况需要，在 2006-2007 两年期第二次执行情况报告的范畴内加以报告。

13. 紧接着上文第 3 段，2008-2009 两年期所需资源估计数为 74 300 美元将按照大会第 41/213 号和第 42/211 号决议规定的程序加以审议。

四. 大会需要采取的行动

14. 请大会：

(a) 注意到人权理事会第 4/8 号决议所规定的行动将导致 2006-2007 两年期方案预算第 2 款、第 23 款和第 28 E 款下增加资源，所增加资源将尽量在现有拨款内加以解决，并授权秘书长在 2006-2007 两年期方案预算第二次执行情况报告的范畴内，视情况需要加以报告。

(b) 注意到人权理事会第 4/4 号决议所规定的行动将导致 2008-2009 两年期拟议方案预算第 2 款、第 23 款和第 28 E 款下增加资源，所增加资源将按照大会第 41/213 号和第 42/211 号决议的规定加以解决。

附件

2007 年人权理事会第四届会议通过的决议引起的所需经费总表^a

(美元)

		2006-2007				适用第 41/213 号和第 42/211 号决议引起的 费用
		预算款次	所需资源	方案预算中 已编列的经费	从现有批款中 支付 ^a	
人权理事会决议						
4/4	发展权	2			—	63 300
		23			—	8 200
		28 E			—	2 800
4/8	人权理事会第四届特别会议 2006 年 12 月	2	166 300		166 300	
	13 日通过题为“达尔富尔的人权状况”的	23	190 100		190 100	
	S-4/101 号决定的后续行动	28 E	3 900		3 900	
共计			360 300		360 300	74 300

^a 视情况需要，将在第二次执行情况报告范畴内加以报告。